

COZINHA

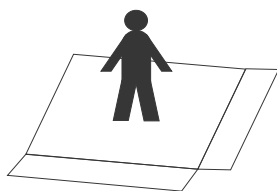
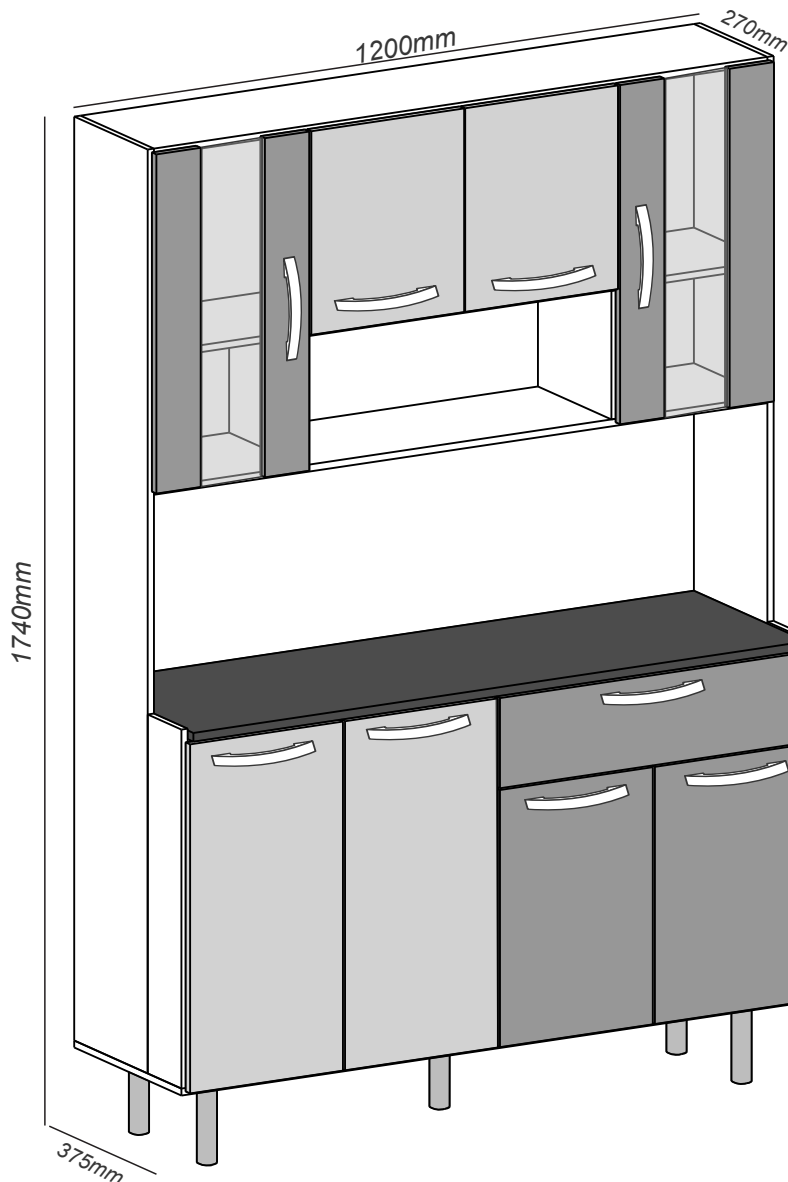
C5200 - BRANCO/PRETO

C5201 - BRANCO/CINZA/PRETO

C5202 - BRANCO/ARENA/AMENDOA

C5203 - BRANCO

Guarde a etiqueta colada na embalagem do produto nela estão informações importantes do seu produto caso necessite de assistência técnica você precisa informar o número do lote contido na etiqueta.



Recomendação

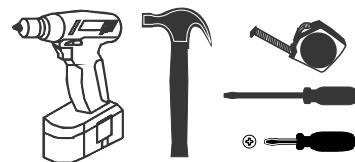
- Utilize a embalagem do produto para forrar o chão e realizar a montagem.

Recomendaciones

- Utilice el embalaje del producto para forrar el suelo y realizar el montaje.

Recommendations

- Use the product packaging for lining the floor and assembling.



Ferramentas

- Utilize as ferramentas acima para facilitar a montagem do produto.

Herramientas

- Utilice las herramientas anteriores para facilitar el montaje del producto.

Tools

- Use the tools above to facilitate assembly of the product.



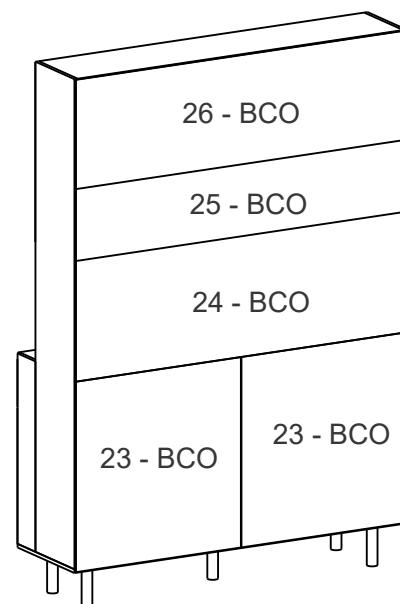
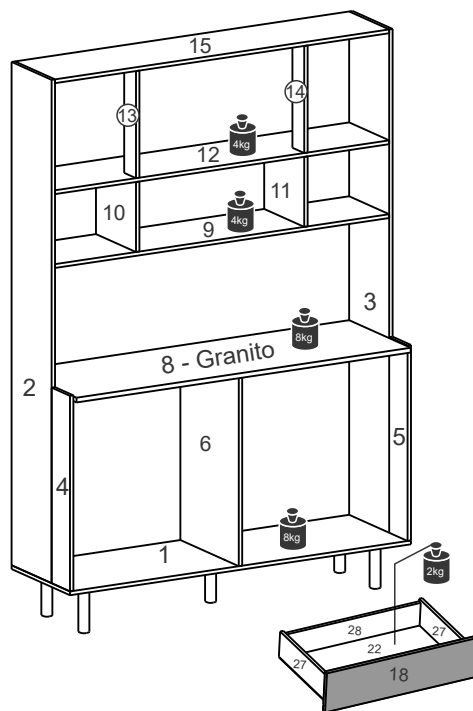
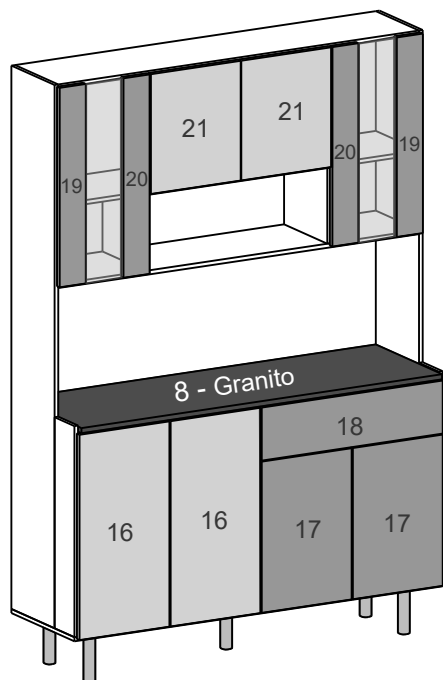
45 min

Desenho Apds Edição_J
18/03/2020

Fone/Fax: +55 43 3276-8600
E-Mail: assistencia@poliman.ind.br

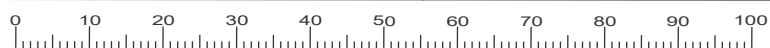
Arapongas - Paraná - Brasil

PAPEL RECICLADO / RECYCLED PAPER



C5200	C5201	C5202	C5203	Nº	Descrição / Descripción / Description			Qtd.	Mdd.
PB 3133	PB 3133	PB 3133	PB 3133	1	Base	Base	Base	1	1200x356x12
PL 1275	PL 1275	PL 1275	PL 1275	2	Lateral Esquerda	Lateral Izquierda	Left Side	1	1588x244x12
PL 1276	PL 1276	PL 1276	PL 1276	3	Lateral Direita	Lateral Derecha	Right Side	1	1588x244x12
PC 1367	PC 1367	PC 1367	PC 1367	4	Compl.Inf.Esq.	Compl.Inf.Izq.	Lower Left Complem.	1	617x112x12
PC 1368	PC 1368	PC 1368	PC 1368	5	Compl.Inf.Dir.	Compl.Inf.Der.	Lower Complem.right	1	617x112x12
PD 0524	PD 0524	PD 0524	PD 0524	6	Bat.Inf Frontal	Bat.Inf.Frente	Front Lower Stop	1	599x356x12
PT 8308	PT 8308	PT 8308	PT 8308	8	Tampo	Repisa	Cover	1	1174x375x15
PE 4796	PE 4796	PE 4796	PE 4796	9	Prat.Superior	Estante Superior	Top Shelf	1	1174x244x12
PD 4505	PD 4505	PD 4505	PD 4505	10	Divisao Sup.Esq.	Division Sup.Izq.	Left Upper Division	1	244x221x12
PD 4506	PD 4506	PD 4506	PD 4506	11	Divisao Sup.Dir.	Division Sup.Der.	Right Upper Division	1	244x221x12
PT 8309	PT 8309	PT 8309	PT 8309	12	Tampo Superior	Repisa Superior	Cover Higher	1	1174x244x12
PB 3136	PB 3136	PB 3136	PB 3136	13	Bat.Sup. Esq.	Bat.Sup.Izquierdo	Top Left Stop	1	338x072x12
PB 3137	PB 3137	PB 3137	PB 3137	14	Bat.Sup.Dir.	Bat.Sup.Derecho	Top Right Stop	1	338x072x12
PC 1369	PC 1369	PC 1369	PC 1369	15	Chapeu	Techo	Hat	1	1174x244x12
PP 5562	PP 5563	PP 0360	PP 5562	16	Porta Inf. Maior	Puerta Inf. Mayor	Lower Bottom Door	2	600x293x15
PP 5565	PP 5565	PP 5566	PP 5567	17	Porta Inf. Menor	Puerta Inf. Menor	Small Door	2	442x293x15
PG 1276	PG 1276	PG 1277	PG 1278	18	Frente Gaveta	Frente Cajón	Drawer Front	1	588x155x15
PP 5568	PP 5568	PP 5569	PP 5570	19	Vst.Pta.Vdo.Can.	Listón Caneca	Looking Mug	2	583x085x15
PP 5571	PP 5571	PP 5572	PP 5573	20	Vst.Pta.Vdo.Pux.	Listón Tirador	Puller View	2	583x085x15
PP 5574	PP 5575	PP 0359	PP 5574	21	Porta Superior	Puerta Superior	High Door	2	350x293x15
PF 4856	PF 4856	PF 4856	PF 4856	22	Fundo Gaveta	Fondo Cajón	Side Back Panel	1	555x352x03
PF 4857	PF 4857	PF 4857	PF 4857	23	Fundo Inferior	Fondo Inferior	Rock Bottom	2	617x596x03
PF 4858	PF 4858	PF 4858	PF 4858	24	Fundo Central	Fondo Central	Central Fund	1	1194x391x03
PF 4859	PF 4859	PF 4859	PF 4859	25	Fundo Cent.Sup.	Fondo Sup.Cent.	Top Central Fund	1	1194x233x03
PF 4860	PF 4860	PF 4860	PF 4860	26	Fundo Superior	Fondo Superior	Upper Back Panel	1	1194x354x03
40528	40528	40528	40528	27	Lateral Gaveta	Lateral Cajón	Drawer Side	2	350x100x12
40212	40212	40212	40212	28	Contra Fundo	Contra Fondo	Drawer Back	1	532x090x12
A00918	A00918	A00918	A00918	-	Acessorio	Accesorio	Accessories	1	-

Indicador / Indicator	Imagem / Imagen / Image	Qtd.	Ferragens/Acessórios	Herramientas/Accesorios	Hardware/Accessories
A		05	Parafuso 4,5x40mm	Tornillo 4,5x40mm	Screw 4,5x40mm
B		18	Parafuso 3,5x25mm	Tornillo 3,5x25mm	Screw 3,5x25mm
C		88	Parafuso 3,5x12mm	Tornillo 3,5x12mm	Screw 3,5x12mm
D		10	Cavilha 6x30mm	Pivote 6x30mm	Dowel 6x30mm
E		72	Prego 10x10	Clavo 10x10	Nail 10x10
F		22	Junção p/ Fundo	Junción p/ Fondo	Joint
G		09	Puxador 128mm	Tirador 128mm	Handle 128mm
H		05	Pé de Plástico	Pie de Plástico	Plastic Foot
i		46	Parafuso 4,0x40mm	Tornillo 4,0x40mm	Screw 4,0x40mm
J		04	Cantoneira Reta	Cantonera Reta	Straight Angle
K		04	Cantoneira 18x18mm	Cantonera 18x18mm	Angle Bracket 18x18mm
L		01	Corrediça Metalica	Corredera Metalica	Metal Slide
M		01	Logomarca	Logotipo	Logo
N		16	Dobradiça/ Calço 7mm	Bisagra y Gosne 7mm	Hinge and Chock 7mm
O		01	Sachet de Cola	Saché de Cola	Glue Sachet
P		02	Suporte Prateleira	Soporte Estante	Shelf Support



Medida em Milímetro / Medida en Milimetro / Measured in Millimeters

Sr Montador:

- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

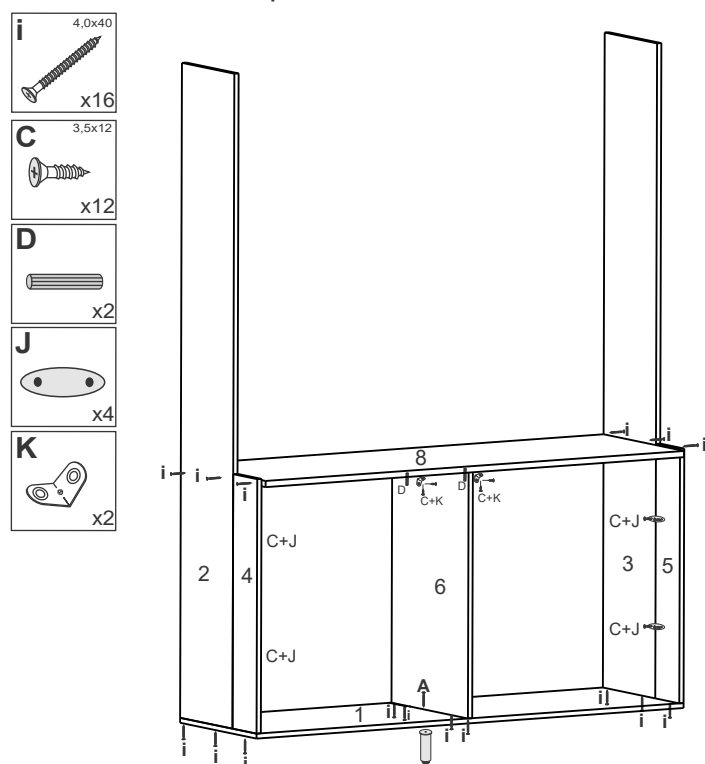
Sr Montador:

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalaje;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

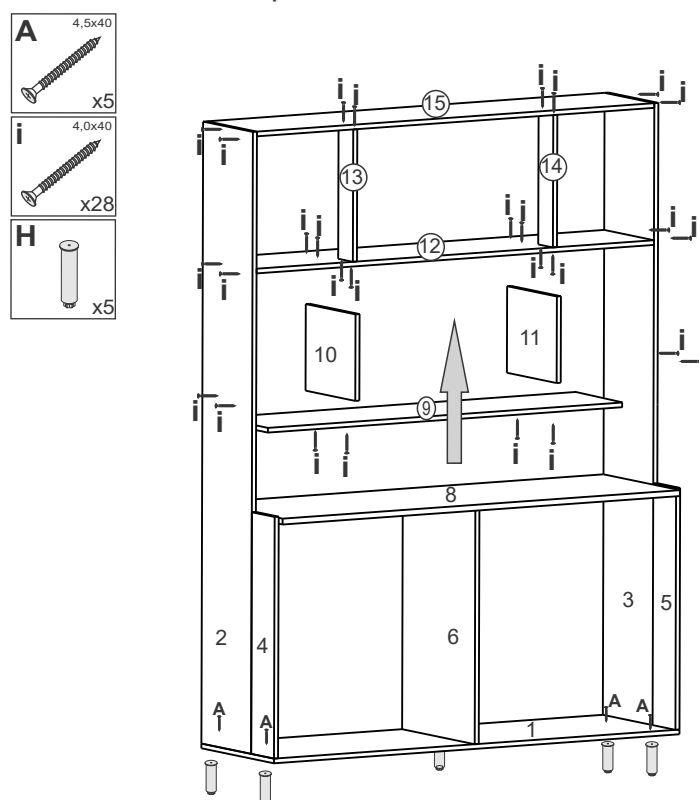
Mr. Assembler:

- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with yhe scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;

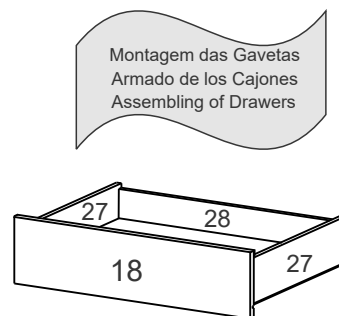
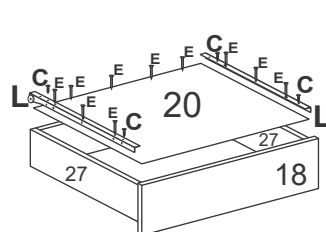
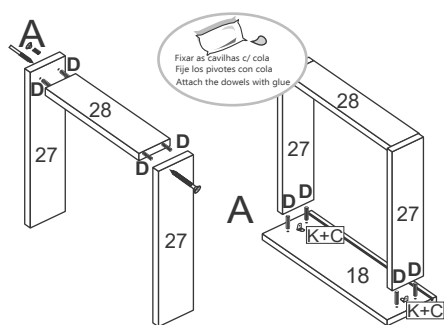
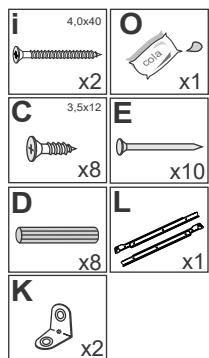
1º Passo/Paso/Step



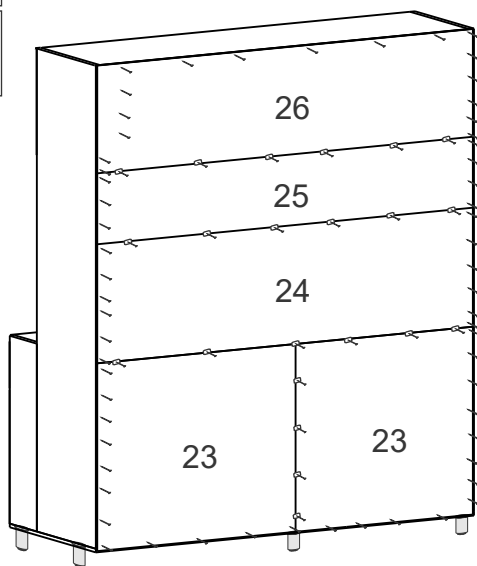
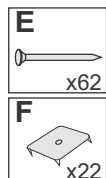
2º Passo/Paso/Step



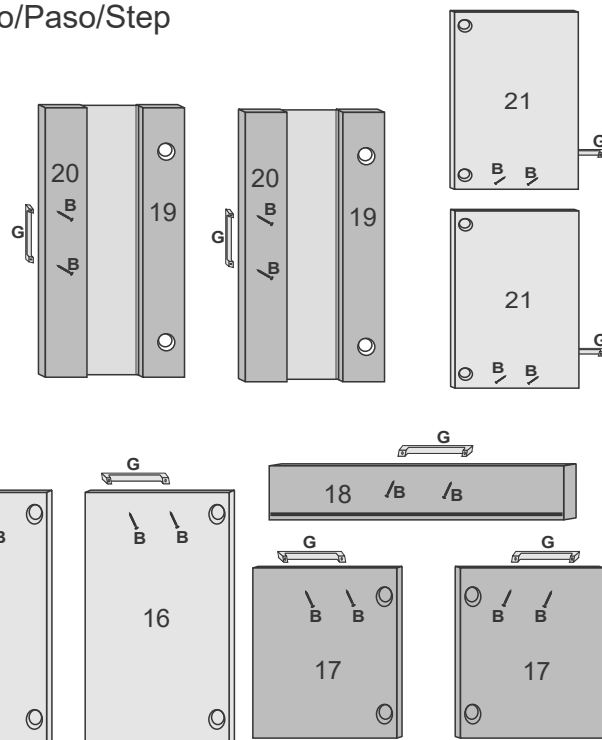
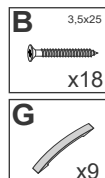
3º Passo/Paso/Step



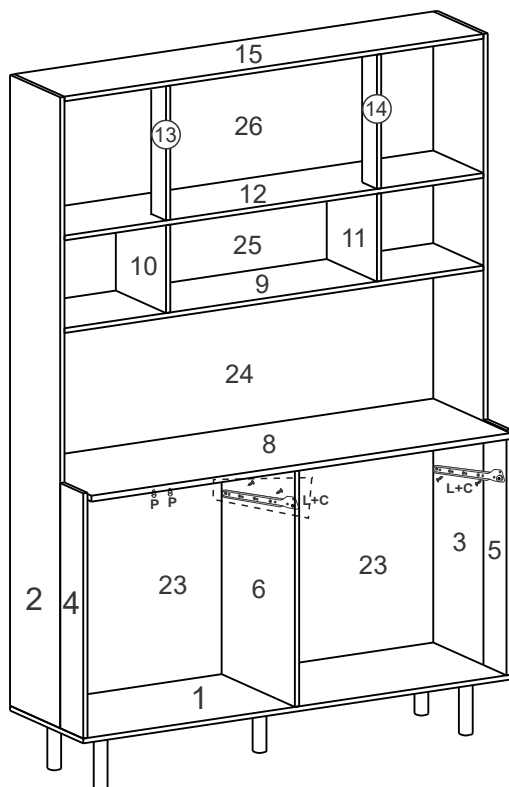
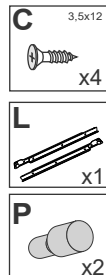
4º Passo/Paso/Step



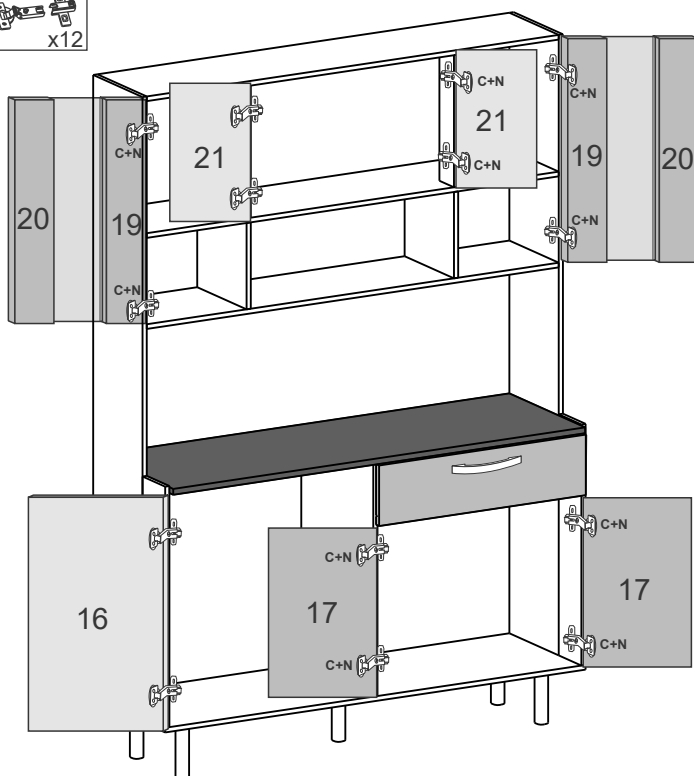
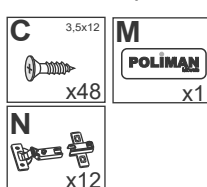
5º Passo/Paso/Step



6º Passo/Paso/Step



7º Passo/Paso/Step



Termo de Garantia / Renuncia de Garantía / Warranty Term

Nota Fiscal/Facture/Invoice: _____

Data de Emissão: _____
Fecha de Expedición: _____
Date of Issue: _____



Cliente / Client: _____

Vendedor / Loja
Vendedor / Tienda
Seller / Store

Dicas de Conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

*Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção.
*Evite exposição ao sol.

*Para limpiar o retirar manchas, utilice un paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción.
*Evite la exposición directa al sol..

*To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion.
*Avoid sun exposure..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo **prazo de 90 Dias** a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Garantiza este producto (piezas y mano de obra debido a defectos de fabricación), por un período de noventa días a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor:

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Warrants this product (parts and labor due to manufacturing defects), for a period of ninety days from the date of issuance of the sales invoice of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual / Documento de Garantía Contractual / Contractual Warranty Term

- 1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.
1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.
1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.

- 2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:
2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:
2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:

- O produto apresentar danos por maus tratos, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
- Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
- The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);

- Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
- Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
- Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;

- Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
- Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
- When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer

- Dobradiças, corrediças e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
- Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
- Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects

- O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
- Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
- The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.

- 3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.
3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.
3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out.

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

ATENDIMENTO DE PEÇAS

Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.

§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de **trinta dias**, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:

I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; **II** - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; **III** - o abatimento proporcional do preço.

GARANTIA LEGAL

Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:
II - **noventa dias**, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.

REPOSICIÓN DE PIEZAS

ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, embalaje, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.

1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de **30 días**, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:
I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; **II** - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; **III** - La reducción proporcional del precio..

GARANTIA LEGAL

Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:
II - **Noventa días**, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.

PARTS ASSISTANCE

Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.

§ 1º - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: **I** - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; **II** - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; **III** - the proportional reduction of the price.

LEGAL GUARANTEE

Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:
II - ninety days, in the case of service provision and durable products.